

都城洪門金禧紀念

● 共軍分四路攻瀋陽

北平廿六日電。合衆社訊。滿洲共軍。是日繼續分四路望瀋陽進發。情勢嚴重。外國駐瀋陽領事。關懷外人之安全。已計劃將外籍人於必要時撤返關內安全地帶。據東北國軍副司令羅卓英將軍言。援軍已陸續由北平用飛機運到。傳作義將軍統率之地面軍。亦已由熱河向東推進。望瀋陽進來。攻共軍之背。瀋陽防衛力量。已見增強。共軍或不敢作正面進擊。察其動作。似欲以圍困策略。封鎖瀋陽而已。是以通瀋陽鐵路。現時已完全爲共軍截斷。

希臘京雅典廿六日聯合社電，據希臘軍事專家是日宣佈，希臘共軍之游擊戰隊，接近阿爾巴尼亞邊界之左近。開始大舉進攻國軍，企圖擴大希北新共產政府之範圍。昨日希共軍將埃安尼拿省南部之供給輸運線封鎖。據國軍方面消息，希共軍昨日在岡尼沙與國軍展開大戰。雙方死亡甚衆云。

又在希臘雅典，希政府權威方面宣稱，自從希臘共產政府成立後，希政府在雅典曾拘捕共黨要人五百餘名云。

者來美探訪盟國會議所訂之條例

●阿大使指控威爾斯
華盛頓廿五日中央社電。阿根廷駐美大使伊凡尼士域。是日指控美國前任副國務卿威爾斯爲最。在「美國民主動作社」刊印小冊子侮辱阿根廷總統彼隆之主腦人云。

華盛頓廿四日國際社電。美總統魯門。於昨日簽訂供給法國及意與奧地利亞三國巨款五萬萬二千百萬元議決案。爲援助該三國冬防禦「共產」之用。美國會加多千八百萬元爲援助中國政府云。

農務委員會提議，請求政府准許以助明年農產品之收穫。彼謂美國及歐洲難民來美國做田園工作最低限度需要六萬外國工人從事園工作。事因美國勞工寧可在工作每小時得工資七毛五，而不田園作每小時工資一元之農產品成工作云。

據此間記者報告：巴西東南部之波魯區，因最近連日天降大雨，致河水高漲，該區之農場均爲河損害。有屋舍五千餘間，爲河水沒。該區之居民無家可歸者，不計其數云。

● 共產大有勝利之望

曾將蔣介石統治下之國軍，追奔北，謂在近來之數月間，共產軍將展開與國軍大戰，深信其軍能獲空前之大勝利。又據某方觀察官稱，中國國民黨政府，現在有日甚窮途之感，蔣介石政府將能久存，中國現時之局勢，如算方式之一樣，隨時可已轉變，實平等之望，自世界第二次大戰，軍國戰勝日本前，在中國戰場方，中國共黨組織游擊戰隊，在後加緊工作，如破壞日本輸運線，擄敵人後方，其功亦非少，該等軍隊得之軍械，多是向日軍奪來，但介石政府方面，財雄勢大，蔣氏聯軍駐紮中國戰區最高總司令，時又得美國、英國及蘇俄各方援助，當時，蘇俄援助蔣氏，並未顯慮有現在之狀態，國民黨政府抗拒共產，其時蘇俄只求援助蔣氏，戰

CAVE SUPPER CLUB
626 HORNBY ST.

★即日開演

世界
著名

中國奇戲

「亞興」

俱樂部獻演

並加插多幕其他好戲

◎承頂世界旅館聲明

啟者世界旅館在雲埠片打東街一七六號原係甄法明甄培黃家禧祖三人合伴股份生意甄法明甄培志圖別業家者祖近由也子黃樂宜代里今二

人願將所佔世界旅館股份生意全盤
傢私什物一概頂與盧金生備價承
學於十二月卅一號在打街二五
號雷根寫字樓交易清楚但甄法明
培黃家鼎祖三人經手欠到賬項越
未清者請早依時到雷根寫字樓報
理逾期不到乃是自誤但交易既
法明甄培黃家鼎祖有欠各項概與承
人無關特此聲明以免後論

承受人盧金生謹白

民國卅六年十二月廿二日

新禧恭賀
 穩寧
 何春初鞠躬
 新到鹹魚
 頂靚海味
 鹽黃花同
 三牙或同
 靚花片
 靚白黃片
 靚大品三
 白片同
 頭通膝
 合時瓜菜
 地道藥材
 裕綸德
 YEE LUN ARK KEE LTD.,
 531-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
 Victoria, B. C.
 加學人
 敬啟

亞洲旅館
 加拿大
 ALL CHOW ROOM
 139 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 雲高華
 亞洲旅館
 談稱便利
 指明手續
 歡迎倒履
 馬氏公所樓下
 電話 PA. 6962
 唐街適中
 榮旋事擬
 快捷得宜
 僑胞惠顧
 貴客往來
 司理馬本步敬啓

陸海軍衣裳店

ARMY & NAVY

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster

雪埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備

男女各款衣裳 · 外
襖 · 短襖 · 帽 · 靴
· 俱是新款時裝 ·
貨真價實 · 認真平
賣 · 請趁機會購買
· 必能節儉金錢 ·

京都雷鳴春精補精

京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮帷補品。爲環球未有之生精壯腎良藥。獨家度製。專售一種。服之者無不相違恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者

一服精補精。不上半刻。即覺著一團暖氣。發自丹田。上冲頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞。入尾閭。直達下部。此時精足腎強。渾身和暖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認爲保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精 腎損精虧 色慾過度 陰虛陽痿 耳鳴眼花 氣衰血弱
主治 腰膝痠軟 夜尿遺洩 能力欠安 神顏胃閉 婦人經病

雲埠代理 金利源 輔行。

服者之相
恨相逢

COY'S ELECTRONIC RADI
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN S
HIA. 1660 PA. 1813
VANCOUVER, B. C.

雲埠華區發售處馬開錫

◎乃磨華興實業有限公司啓事

逕啟者本公司職員任期將滿照章應選舉新職員繼任以便辦理事務惟是年股東大會會議決議遞年選舉職員時須憑股票或自摺向書記領取選舉票以昭慎重為此錄案通告仰各股東於民三七年（一九四八）一月十二日以前將股票或息摺寄下以便轉給選票爲荷

再者本公司定於一九四八年元月十九日（星期四）下午七時在本公司事務所召開全体股東大會統請各股東屆期撥冗蒞會以便解決進行事宜是所切盼謹此預告

◎請惠冬季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照，無任感激。竊思筆墨生涯費

最近辦到大帮「爹利陣」布路華「華盛頓」市丹達「及多
 裡」著名公司新款男女手鐲
 恕荷之至。
 夜例列單往收冬季郵費與告白費。切望單到時。愛顧本
 報諸君。不吝消埃。概予依數擲下。以資週轉。則不勝
 本報司理部謹啟

十五石黃金色女鐲由十七元起
 十五石黃金色男鐲由十五元起
 七石由十一元起

〔另戰稅〕

墨 柏架51黃金色每枝十八元。白色十五元
 水 「和打文」柏架「爹偉濕」各種筆每枝由三元半
 筆 起每副由五元起
 各種原子筆每枝由壹元壹毛半起

廣珍金器鐘鏢鋪發售

PA. 5816 KWONG CHIN HO CO.
 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

國內新聞

美森公司

猛虎丸
每盒
五元
陳
診症時間

三

加拿大 D 要日日實戰



醫院院長霍蒙氏治癒叔父暨親朋
到醫院慰問並贈集品等物並蒙叨
鋒權叔父致囑慰問深爲感謝現
已出了醫院自行靜養但精神仍未
復故未克踵門道謝殊爲抱憾特
言以伸謝悃

弟張木生謹啟

周揚 齊初 葉和 以上餐車
Mrs. Margaret McDonald, Mr. Jay
Miller, Mr. and Mrs. J. M. Hunt, Mr.
and Mrs. H. M. Hunt, Hunt and
Carter's staff, Mr. and Mrs. Bob Flem-
ing, Mr. and Mrs. Roy Fleming, Mr.
and Mrs. Atwell.

以上西人各花園

周初	馮振全	徐鏡臺	曹建明	鍾鍊	李福華	徐壽祺全	曹卓賢	馬存	梁業德	楊林	趙景	周武
博金二元	花圈	周錫彪	周子鏡全	盧啟銳	全	全	全	三元	黃品生	二元	一元	二元
余享或尊位一元								張松	溫鼎華	朱姓兄弟	去井	泉修
								廣益	廣潤	廣洽	廣鐸	本遇
								桐修	銘章	焜葵	錦彩	恭修
								全				

舖
WINDSOR
32 Hastings St
服衣的名
雨衣，結衫，
毡帽，靴鞋
，各種長褲
有盡有，僑胞
，極表歡迎。
總理余駒


 458
 總大平賣
 趁
 在冬至
 期內定貨 和權同享
 賊線 喜市定 叁〇四壹

△世界新聞

●美國暫時

●緩撥希共記者出境

美國紐約省成功湖式十六日合衆社電。美國國務院希共記者出境。希共記者之出境。係因美國政府。現暫緩辦。事因美官方恐實行。驅逐該希共記者出境。或與聯盟國之條約抵觸。按在條約之規定。凡屬委派駐盟國機構之記者。非得經國務院同意。不能強迫將之驅逐出境。查美國司法部地方區之移民及入籍局長。於上星期四。將加里錫地逮捕。事因彼在請求美國。發給護照時。隱藏其共產黨員。向美代表奧士丁提出抗議。

●挪威郵船昨日爆發

荷蘭阿姆斯特丹廿六日聯合社電。據此間可靠消息。有挪威郵船一艘。斯古哈號。排水量一千九百五十噸。有海員共二十五名在船上工作。於昨日在北海接近荷蘭之斯古港左近。不知何故突然爆發。全船被毀。船上海員有廿三名失蹤。料已溺斃。荷蘭當局。現已派船多艘。全赴該地。企圖找尋失蹤之海員云。

●美售高麗錫與蘇俄

華盛頓廿四日聯合社電。據美國通方面消息。謂美國駐高麗佔管區之軍部。現將戰前之日本人開發之錫礦。積極繼續開採。出售與蘇俄。爲製造機器之用。在去年高麗礦產出產量共八百五十噸。每噸價值一千零八拾元美幣云。

●印度軍隊擊敗回軍

克什米爾廿四日路透社電。印度軍隊在過去三日在克什米爾南部執行肅清工作。以兵襲擊柏架斯坦回教軍隊。予以重創。計擊斃回教軍一百人。傷三百餘人。

●蘇駐加外交官抵美

美國紐約二十五日合衆社電。蘇俄駐加拿大柯杜和大使館之代理大使北路華特高氏。昨乘「瑪利皇后」輪船抵美。將轉赴柯杜和履新。同船之搭客。共一千九百一十二人。加拿大國會之保守黨議員白士打氏。亦乘該輪回加。

●太平洋潛艇活動

檀香山二十五日合衆社電。海軍雜誌登刊消息。謂蘇俄現派有相當數目之潛水艇在此太平洋活躍。並委出丹菲爾海軍上將爲潛艇指揮。但據美海軍偵探方面則謂並未接過此等消息云。

生隆棧藥房
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本號專辦中西藥材膏丹丸散。最近又辦到男女親羊毛。內衣睡衣。襪衫及皮靴。貨真價實。無任歡迎。代售美國著名立止止咳。器具。如不見效。原銀奉還。△價錢。每副拾五元。如再買。大樽五元。七毫。細樽三元。登者五毫。丸散。目錄函索即寄。電話。MA. 0885

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到 冬節佳品 生薑馬蹄 參茸藥材 油米雜貨 如蒙光顧 取價從廉

黃漢代理各種燕梳處
WONG HORNE AGENCIES INSURANCE
441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C. TAtow 1754
各種燕梳 買賣經紀 中西文件 生意數記 填寫工商 入息稅紙 遠近僑胞 如蒙委託 包辦妥當

Jockey Cap
本公司所釀之「馬心帽」商標威士忌。酒有酒如賽馬場之每賽。必贏之駿馬。蓋此種馬會。經長期。奮發。專家。不斷訓練。及無限之顧。理。始。克。成。爲。良。馬。此。酒。亦。然。即。經。長。期。有。經驗。之。製。釀。復。裝。置。像。木。桶。中。始。成。味。香。而。純。之。旨。酒。也。
UNITED DISTILLERS LIMITED

新到花旗參
等別 價目 購取數量
特等親參 每磅拾九元五毫 磅
甲等親參 每磅拾七元五毫 磅
乙等親參 每磅拾五元五毫 磅
丁等親參 每磅拾三元五毫 磅
戊等親參 每磅拾一元五毫 磅
外埠僑胞光顧。不用寄銀。不用寫信。但將此告。白。剪。出。欲。取。某。等。參。在。其。下。填。明。磅。數。及。填。明。中。英。文。姓。名。地。址。寄。來。本。藥。房。定。快。速。寄。上。由。C.O.D. 交易。
雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房
大樽壯陽藥水 每樽五元
中樽壯陽藥水 每樽三元
小樽壯陽藥水 每樽二元
大樽鐵打藥酒 每樽五元
中樽鐵打藥酒 每樽三元
小樽鐵打藥酒 每樽二元
大樽龍腦油 每樽五元
中樽龍腦油 每樽三元
小樽龍腦油 每樽二元
二號龍腦油 每樽四元
一號龍腦油 每樽三元
中樽止痛藥水 每樽四元
小樽止痛藥水 每樽二元
大樽止咳藥水 每樽五元
中樽止咳藥水 每樽三元
小樽止咳藥水 每樽二元
大樽殺蟲藥水 每樽五元
中樽殺蟲藥水 每樽三元
小樽殺蟲藥水 每樽二元
大樽生肌拔毒藥膏 每樽五元
中樽生肌拔毒藥膏 每樽三元
小樽生肌拔毒藥膏 每樽二元

飛達公司進出口貨莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C. TATLOW 2036
代理總大拿加
新辦到大幫美國蔗糖
品質優良。裝滿華麗
金廚味粉。純潔雪白。味道清甜。成分特高。比較行貨。減少用度。餐館用。廿五磅鐵罐。價格尤爲低廉。
各埠代理 利權從優

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St. Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.
本廠裝置新式機器。更用上等材料。最新方法配製。
廣東麵。新鮮麵。蝦子麵。美味適口。一磅盒裝。每箱廿盒。五磅包裝。每箱五磅。物美價廉。零售批發。一律歡迎。

馬英才 光華鐵行
MARS HARDWARE
564 Fisguard St. Phone B-3821 VICTORIA, B. C.
本行新張。物品優良。電器農具。鋼鐵磁器。玻璃磁器。碗碟色料。花紙非常。艷麗。兒童玩具。引興深長。僑胞惠顧。樂意相將。

利茂公司
MORLEY COMPANY
552 Fisguard St. Victoria, B.C.
水仙花 到步了
確係靚貨 不婉玉蕊瓊英 金盞銀盤之品

亞新旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East Vancouver, B. C.
本社在華區。房間空氣足。床褥日一換。暖氣與熱水。各界來住宿。久留由便。寫輪船車票。請留心光顧。司理關邦健謹啟。

西醫 趙社鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
診所 MARINE 2053
上午十時。至十二時
下午二時。至五時
住宅 WEST 1489 L-1

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST. BURNABY, B. C. FA. 0464L
專種 各等瓜菜秧 各等生花秧 發行
巧造長生花園 精製慶會花籃 花球
電話 PA. 1628 司公安格同處理代 HONG YEE ON CO. 141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

眼鏡專家 氏律古
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行 Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. Pacific 3829

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
新到唐山貨
九龍吊片 南華草蓆 北江冬蓆 南乳
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
淨絲燕窩 天等豉豉 王老吉茶 沖菜
源吉林茶 甘露茶 三牙成 茶瓜
白化同 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹筴
苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮
濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵
來貨無多 購請從速
◎新號線 Pacific 5845

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613 Vancouver, B.C. Canada
本堂專辦環球中西藥料。化妝品。香粉。跌打。金耳。還草。正神。胆花。旗參。海狗。鞭。等。客
◎參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
◎跌打散瘀止痛藥水 每樽壹元五
◎萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
◎萬應解毒藥片 每盒壹元七毛五
◎萬應止痛藥膏 每盒壹元七毛五
◎大便秘血丸 每樽壹元
代理美國華參茸補藥汁 大樽七元 小樽五元
以上諸貨。貴客光顧。郵費自理。舖在雲高華打街門牌九十二號

新貨源源到埠味好價廉
Shanghai Trading Co.
193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
上海貿易行

陸聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd. in Canada Publishers Ltd.

試婚奇談

延華

誰都知道，好萊塢每一名片，在拍竣後，必有一試片，然後再正式開映。可是，結婚這件大事，也可以先行試一試，假如真有誰不相信的話，我可以對他說：這種奇異的風俗，在巴西國南部，十分通行。

所謂「試婚」也者，決不是一般的野合，而是有一個隆重的儀式伴同進行的。當男女雙方家長同意他倆結婚以前，先訂定一個日期，請雙方親朋到齊，大家開盃盈的喝那「試婚酒」。酒和「結婚酒」不同，不必送禮，完全是白吃，「正和」試片完全是一看相同。

當大家興高采烈地喝完了試婚酒，時間差不多已是深夜，未婚夫婦就被送入類似「洞房」的「試婚房」，然後替他們將門反鎖了。

試婚房的門，應該特別說一句，那是用脆薄的木板製成的，祇要用力一腳，就可以將門兒踢碎。所以要有這門特製的門，是有一個緣故的。據說，如果新郎已是不貞，新郎就可以破門而出，要是新郎有什麼暗疾，新娘也可以破門而出，假使男女雙方試婚結果皆表滿意，那末，他倆就在裏面叫喊開門，外面的人就用鑰匙開門。

第二天，雙方親友來看試婚房的門，要是完好如初，這便是婚姻已經和諧的證明。他們便向雙方家長道賀，並探詢結婚日期。再按時前來道賀吃酒。如果試婚房的門，已是破碎，他們便悻悻而退，認為是碰到了十分不愉快的事，在任何朋友面前，也不肯輕易提起這件事了。

因此，試婚破裂的男女，將受到親友們十分歧視，所以將要結婚的男女，對於試婚這一個難關，莫不恐懼非凡。一切幸福的開始，或一切悲劇的降臨，全在乎這一難關的決定。

司公生萬廣
KWONG MAN SANG CO. LIMITED
736 Pender St. E. Vancouver, B.C.

美雪新嫩名水男
國茄荔糖巖仙女
蔴香枝薑茶花絲
糖烟干拳葉頭巾

★冬節佳禮
送品

行銀梳丹襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙返香港
與中國之款項
每人每月限
一百元，本銀
行接滙港紙與
國幣，并為歸
國華僑辦理帶
款出口手續，
凡有委託，妥
為照料，如用
華文致函本銀
行，亦能解讀

MY BANK
B of M
BANK OF MONTREAL

借款能幫助汝否
若汝有相當的理由宜銀急
用時請來本行洽商
利息低廉
壹百元每月納息計
七先分十二期還如
其他使用
汝來滿地可銀行借
銀不是求施恩惠因
生銀是本行之營業
不獨使用低廉且本
行有友誼之幫助
公債票或有價值人
壽保險借債利息更
加低廉

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅
觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕歡
迎華友賜顧
入場價目
週日四點以前二毛五
四至六點三毛五
六點以後樓上
樓下四毛
樓上四毛
樓下二毛五
星期六及休息日
兩點以前二毛五
兩點至五點三毛五
五點以後五毛

院戲定市喜晏地澳

華昌鷄鴨欄
Wah Chong Poultry Co.
251 East Pender Street
Vancouver, B.C.
喊線 PACIFIC 7610

同裕安公司新唱片
情歌艷曲
足慰旅懷

寬仔相思	薛覺先	譚蘭卿
桃花扇底	張蕙芳	譚蘭卿
卿卿早嫁	小明星	譚蘭卿
益食家	廖正興	譚蘭卿
秋夜香墳	廖正興	譚蘭卿
夜來香	廖正興	譚蘭卿
殺敵魂	廖正興	譚蘭卿
血債何時了	廖正興	譚蘭卿
書痴抗戰	廖正興	譚蘭卿
六國大封相	廖正興	譚蘭卿
歸來燕之花園約會	廖正興	譚蘭卿
馬嵬坡	廖正興	譚蘭卿
今古西廂之酬簡	廖正興	譚蘭卿
黃金與愛情	廖正興	譚蘭卿

HONG YEE ON CO.
141 East Pender St.
Vancouver, B.C.
PHONE PA. 1628

務客車火機飛船輪理代
STEAMSHIPS RAILWAY AIRLINES
TRAVEL SERVICE

Lee Hong Chong Co. 541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Quon On Co. Ltd. 254 1/2 Pender St. E. Vancouver, B.C.

代理處 均安號馬福崇 利同昌馬炳耀

訂票生活
WAT SANG COMPANY
87 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B. C. CANADA

★手拈一管筆
★到處不求人

全黃金管套 每副二十二元九毫
半截黃金管套 每副十五元四毫七
青金管套 每副十五元四毫七
白銀管套 每副九元五毫二
老式實用和打文 每副五元九毫五

行藥發成
SING FAT & COMPANY
CHINESE HERBS
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

參茸玉桂 珍貴補品

大幫新到 生熟藥材 生晒抄參 清糖抄參 各號丸散 零沽批發 價計公道 本藥行利便顧客 代客煎藥 隨時應命 李乾亨立効止咳療肺露 每瓶壹元二毛五外埠加郵費壹毫

專辦 正北高麗參 正北鹿尾參 正北鹿茸片 正北鹿鞭片 正北鹿海狗鞭 正北鹿鞭片 正北鹿海狗鞭

店肉生民新
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬，宰選上等肉料，加以以上等味料，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局核准，批發零售，價格相宜，僑胞光顧，請認招牌為記。

臘味：五加皮、白油腸、臘肉、鴨肝腸、臘豬咀

行藥新統曹
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

精造 專辦 各國名廠時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧為荷

補腦養心丹 四兩庄五元
補腎丸 十二樽十元
鹿耳丸 四兩庄五元
牛黃解毒丸 每樽二元
男子七疳丸 二兩一元五
小兒疳積丸 二兩一元五
消粒解毒丸 二兩一元五
皮膚止癢水 每樽二元
立效止癢水 每樽二元
立效止痛片 每打二元
立效止痛片 每打二元

市片沙百貨公司
DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨真價實童叟無欺為華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

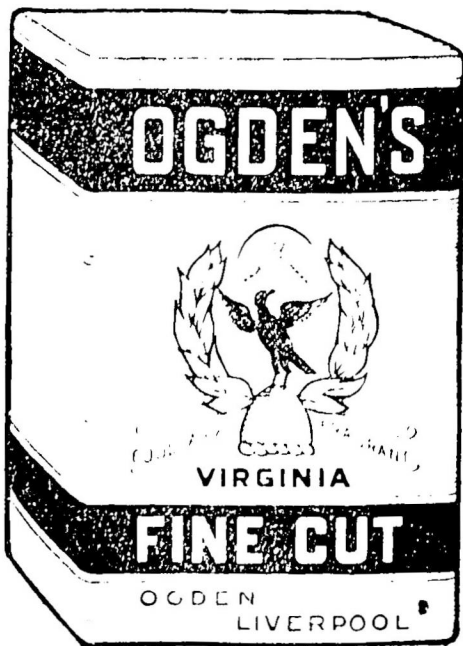
權愛周
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

雙眸起自然神志定
胡俊傑介紹(其四)

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回鄉者注意
(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開辦
廣州市 興寧 江門
梅縣 詔安 新昌
汕頭 台山 赤坎
◎ 電話 Marine 2548
◎ 地址 Garden 1171
奄派路銀行啓

A black and white line drawing of a woman with short, dark, wavy hair. She is smiling and looking slightly to the left. Her hands are clasped together, resting under her chin. She is wearing a simple, light-colored top. The drawing is done in a clean, minimalist style with bold lines.



黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
Office PA. 4709 221 Main Street
Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所郵街三二二號

舖錶志黃
JAMES WONG
JEWELLER

有大帮喊鏢及各式鏢
鏢金銀首飾金鍊發客
價錢相宜
在片打街西門牌四號
即大漢公報斜對面

25 West Pender Street TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

△乾洗熨生意出賣
此舖位於二埠正街每星期生意
可達一百卅五元包括各項器具
水鑊及熨機現款交易取價貳千
五百元

吳國華
各種保險代理

江門六邑僑通雜誌 卷二 ● 最近新寧雜誌 每冊
出版 六毫

● 一九四八年 法國美女牌 每張沽
裸体月份牌 七毫五

紐約中美週報 每冊三毫五 ● 開平華僑月刊 每冊七毫五

開平農鐘半月刊 每冊六毫 ● 東門豔史 上下集合沽九毫

● 洗粘帽價平工作好 ● 廣州市前鋒日報兩份沽二毫五

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
號八二三街路卡
店帽局報邦定梁

元發雜貨發行

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender Street E. Vancouver, B.C.

△送禮佳品▽

[illegible]

▲
祖
國
新
聞

粵省專員新陣容

廣州大漢社航訊。粵省當局爲配合目前綏靖情勢，決定起用宿將負責各區專員兼綏靖區指揮區指揮官。其區域劃分仍照現在各行政區區別劃定。各情前經紀載。除第一區由何彤出任。業於十貳月拾一日上午省參三大會閉幕時由何副議長正式承認。其他各區人選亦已全部決定。十貳月十三日即可發表。茲續誌如次。一區。何彤。二區。葉肇。三區。陳文（現任）。四區。張光瓊。五區。林廷華。六區。曾舉直。七區。劉其寬。八區。張瑞書。九區。韓漢英（兼現任）。以上各員。俱係陸軍中少將。選充任師旅長參謀長。總隊長以上職級之將官。衆信人選正式接事後。對粵省治安現狀。將有新的展開。

開平歸僑在港被騙

廣州大漢社航訊。開平蜆崗至德鄉棋盤里周道荪。年逾古稀。從小遠涉重洋。近由其親屬在外打法他偕同后背黃某。買棹官旋。將蜆生血汗獎金八千餘元。悉置於皮笈內。交與黃某保管。詎料船抵香港時。發覺皮笈不翼而飛。當時老淚橫流。而身上又不名一文。後由同返黃某給回港紙三千元始得回家。

在穗僑胞患病

將可免費醫治

廣州大漢社航訊：粵僑務處、奉僑委會發下復員僑民醫藥救濟費五百萬元。由該處寄存於博濟醫院。如僑胞患病、經濟困難者可向該處申請領取証明書，以便赴博濟醫院療治。醫藥各費可獲補助云。

Pitman Optical House
605 Hastings St. W.
店鏡眼明匹

新配眼鏡修整眼鏡
工作快捷價錢相宜

阿富維他命禦寒冷

命是你的救星
VITAMIN E

未老先衰，久咳不止，宜服
服阿富維他命，精力喪失，
行動不安及面無血色者應立
即服此丸，常時服用，延年
益壽，冬天用之可抵禦寒冷
，生命貴重，請君太勿過遲，
每樽三元五毫
兩樽六元五毫 包郵費

雲卓奇氏出品社

奇氏効驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID

四處中西男女來奇氏社
理頭髮者甚多，醫愈者
大不乏人，君如果脫髮
應早來診斷，奇氏生髮
髮露每樽壹元八角五，
大樽式元三角五包郵費
雲坤代理：就利理髮店
533 Main. St.
溫汝祥代理：廣和昌
270 Pacific Ave. Winnipeg, Man.
點間總代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

你的頭髮可以保存

天 香 醬 園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C. HA. 3788

本園精製

雙老抽油
花旗抽油
雪白調味粉
金色醬油精
蠔豉蠔油
原豉豆豉
豆腐豆朴
蝦米蝦干
蕃茄醬
香菇辣醬

并有有

黃豆 烏豆
綠豆 紅豆
斑豆 麵干
腐乳 蝦壳

隨時發客

余毓華氏新發明
經驗神效藥
完全加政
府立案

新發明專事治腹中氣痛散無論病久暫皆可
醫治定必藥到回春 每樽二元
量浪金丹凡在舟車之中發生暈浪吐嘔轉
神不適服此丹神氣舒暢活潑誠為行旅
者有備無患 每盒七毫五
新發明反老回少丹凡染陽萎之恙對花不
舉舉而不堅失閨房之興趣急服回少丹
數天覺精神勃發妙奪造化之力功效靈
花之場久戰而不倦矣 每樽三元
新發明補腦扶原丹凡有神經錯亂失其記
憶力者皆其腦部先天不足後天失調腦
其補腦丹十數筒可能轉弱為強其聰明
睿知出類而拔萃其用法註明單內
每樽三元
新製安睡丸安神定心不傷身體每樽壹元
返老回少九牛二虎功能丹 壹樽 二元
神效主治發冷丹兼能療不素食者
每盒五毫
新發明六仙丹：主治喉嚨痛腫口痛牙痛

頭痛頭暈流鼻水化痰化氣化滯心痛
內痛大小瘡無名種毒祛風濕粒仔痧症
內服外搽 每樽二元

新發明生髮膏 每盅三元五

白髮轉黑藥水染墨髮 每樽 二元

新發光明眼藥水去浮膜去紅腫每樽七毫

功效療疥癬肺藥水 每樽二元五

立止傷風止咳功效藥水 每樽壹元二毫

萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽 每盅五

普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症 每樽壹元

痧症遇身困倦肚痛中風中痰 每樽壹元

立止胸膈肚痛化滯化氣藥粉每樽七毫五

神效紅白痢症胃凍冷腎紅緊藥水每壹元

立愈頭痛骨痛身痛藥散 每盒壹元二

新發明專治沙淋消除腎內石二五

新 痾甜 尿

藥水數天內愈 愈用藥水二樽
甜尿完全消滅 甜尿完全消滅
每樽三元 每樽三元

最新發明 膏藥能治惡毒大瘡
除潰治惡瘡之外兼
能療無名腫毒各

主治 痔瘡

癰疽癰陰疽乳癰血癰小兒瘡癤每盒貳元
神效專治心病失明安神安睡藥水

爛脚注意 勿論新久何等松皮爛脚全愈藥膏每盒二元

千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症
骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞 每盒壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽 每料四圓

神效婦女調經丸 每盒壹圓二錢
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱燙傷
新發眼痛眼痛腫丸 壹圓 七毫
一掃光血癰藥膏兼藥水凡血癰三角氣無
名腫毒數天後全愈 壹盒壹圓五毫

神速補血生血丸 每百四圓五手
遺精聖約勿論何等遺精及身癢每打壹圓
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盒貳圓
立愈火傷汽油傷即時止痛藥膏每盒貳圓
解脫無名腫毒瘡癤刀傷肉瘡癩藥水 五手
立愈冷風晒毒手足皸皮肉埋口油每樽壹圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盒貳圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚趾藥膏二圓
立愈止癢風濕皮膚潰爛全身紅粒癢爛等
症數天內全愈藥粉每盒二圓 問症取藥
退鵝眼藥膏每盒壹圓 退鵝眼藥水六毫

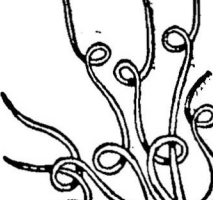
CHAS LEE
207 Georgia St Vancouver, B.C.

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館·日夜開市·
嘉餚美菜·式式俱備·
仰求各界·男女僑胞·
留意光顧·請移玉步·

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場

新英洲尤魚
先登市聲



今年新貨 特別鮮明
今年新價 特別廉平
如蒙光顧 請早訂定
時期一過 難以爲情

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

中 國 銀 行

BANK of CHINA, New York Agency
40 Wall St. New York 5, N. Y.
電話號碼 電報掛號
White Hall 3-5000 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務服胞僑為專行本

中國銀行啓事 第壹壹八號

頃接國內敝總行電示自即日起敝行
接理僑胞國幣滙款須按照當日美金
公開市場滙率折付國幣是項滙率時
有起落嗣後敝行所定美金與國幣之
掛牌滙價根據每日敝總行來電辦理
又敝行發售美金滙款由敝國內付款
行按照解款日中央銀行滙率兌付國
幣統希
鑒察爲荷

華埠辦事處地址
Bank of China
98 North St. New York 13, N.Y.
電話 Digby 9-2880-5

紐約中國銀行
華埠辦事處
全啟

中華民國廿六年 八月十九日

◎ 雲 埠 香 港
美 洲 中 國 出 入 口 商 有 限 公 司 兼
香 港 華 僑 旅 運 社 廣 告

本社爲華僑資本創辦。對我華僑生活。較爲明晰。社址安偉。膳宿俱備。取費從廉。務求妥當。適合僑胞爲目的。策旋諸君。尙祈留意。擇歸僑領取本社招紙貼於行李者請向本公司辦事處 廣德隆 合勝 號 大漢報周煥君 城埠生財號 興利 羣南別墅等處索取便妥

▲社分港香▲
樓二號二廿街東武文
棠紹黃 洋錦馮
波 洪興周
胡 德興周
德 德興周
德 德興周

▲社總埠雪▲
號六十牌門街東定士喜
芬幹周 欽秀馮
彪在周 生有周
鈞啟吳 馮水周

司理